

御雇教師部類

春  
自戊辰十二月  
至己巳十二月

57-8	第十一類
一册	二架

大學南校

国立公文書館	
分類	
排架番号	2 A
	34-8
	記 8

8

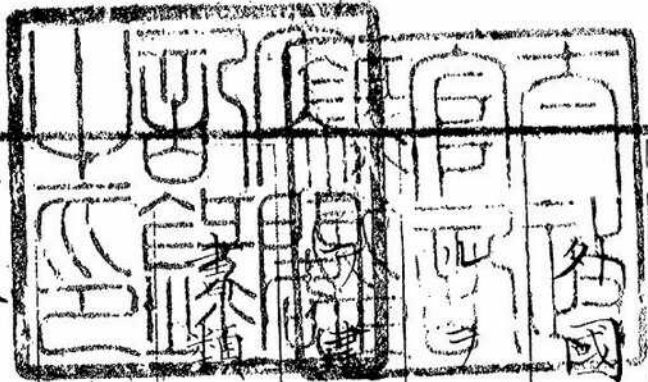
御雇教師部類

教師ノ一事ハ條件自カラ異ナ

以テ唯建白ニ屬スル書類ノ云

白部類ノ中ニ編入シテ其他ノ

ハ悉ク此ニ別載ス



於東京佛蘭西語御開キニ付教師撰之  
儀御申越プーセート申者宜趣ニ付給

大正四年

料其外共廉々引合申候処別帝之通約  
定書下案差出候間右譯差進申候御差  
支ノ事モ無之候ハ寺嶋陶藏名前ハ御  
除其委任ノ名前相認ノ花押ノ本紙御  
差越可有之其上ニテ治定ノ引會致レ  
可申候佛人東京出府頃合モ其節被申  
越可有之候英人ノ方モ佛蘭西同様ノ  
振合ニテ宜候ハ其段御申越次第人撰

方可致ト存候右御報旁如此御坐候以  
上

辰  
十二月九日

神奈川縣

判事中

入  
與  
内  
交

日本政府之代ニテ寺嶋陶藏君及ヒフ  
エル、ナンド、プロセー、君ト左之通取極ム

第一ヶ條

プロセー君江戸之學校ニ於テ法朗西語  
ヲ教授スル為メ教師ニ命セラレシ事

第二ヶ條

日本政府ハプロセー君へ左之通給與ス



ル事ヲ約諾ス第一歐羅巴風ニ取建全  
備セシ住家第二給料トシテメキシコドル  
ウル二百五拾枚日本之毎月末ニ可相  
渡事

第三ヶ條

右給料ハドルラル歟又ハ其日之相場ヲ  
以テ壹分銀ニテ相拂トモプーサー君之  
意ニ任ス可キ事

第四ヶ條

此約定書ハ何月幾日ヨリ二ヶ年ヲ期  
限トスル事

第五ヶ條

日本政府何カ子細アリテ此約定書ヲ  
期限前ニ廢セラル、時ハ二ヶ年之期  
限ヲ終ル迄受取ルベキ給料之金高ヲ  
相渡ス事ヲ約定スル事

第六ヶ條

日本政府ニテプーセイ君ヲ約定期限後  
留置カサ能積ナル片ハ六ヶ月己前ヨリ  
其趣ヲ同人ヘ告ケ置ケ可キ事

今般於東京佛蘭西語御開ニ付御雇相  
成候佛人教師プーセイト申者ヘ御引  
合約定書下案先頃御廻シ有之致一覽  
候處第二ヶ條之末ヘ増補文段并新規  
第六ヶ條別紙之通相直申度候間右御  
引合之上否急速御申越有之度其上ニ  
テ御委任之名前花押之本紙且教師出

府期限等申進候様可致候此段可得御  
意如此御座候以上

辰十二月

追啓第二ヶ條増補之文段教師不伏  
二候ハ、給料相増候分ハ無據候間  
左様御心得御引合可有之候以上

第二ヶ條之末ハ可加事

尤食物ハ勿論炭薪油蠟燭ハ遣料理人  
給料諸器物買入等之雜費ハ総テ  
セ、君給料之内ニテ被相賄日本政府  
ハ有来候歐羅巴風之建家一棟ヲ  
引渡破損之節ハ可加修復事

第六ヶ條

授業之法則等ハ學校事務委任セラレ

候者ト誤判之上取極可申事

大學南校

以書狀致啓上候然ハ今般御雇ニ相成  
候佛國教師パーセイ定約書御申越之  
趣ニ隨ヒ別紙本書壹通差進候間彼方  
ヨリ可差出横文ト為御取替御差越可  
有之候尤第二ヶ條之末増補文段之儀  
長谷川左兵衛ハ御傳言之趣モ有之候  
ニ付簡潔ニ相改候間御一覽ニテ委細

大學南校



御承知可被成候且又教師引移リ日限  
来己正月五日ニ致決定度右之節ハ  
別手組為迎築地ホテル迄差出可申候  
間其頃教師ニ於テモ同所迄出向居候  
様此段御通レ置可被成候右可得御意  
如斯御座候以上

辰十二月

内田恒次郎

神奈川縣

判事御中

追啓教師へ可相渡建家之内過日其  
御地ヨリ相廻リ候品之外乍麤末食  
器椅子机等増補致レ差向要便相成  
候様居付置候間是又為御含申進置  
候以上

再啓先般御懸合申候英語教師之義  
亞人タムソント申者其御地ニテ相  
當之者之由傳聞仕候右者可然人物  
ニ候哉御聞合可被下候以上

杉浦武三郎様

内田恒次郎

以手紙致啓上候然ハ来正月五日佛國  
教師壹人開成所ハ御呼寄相成候ニ付  
為護衛別手組相詰候積伺濟ニ相成候  
間定テ其局ヘモ 行政官ヨリ御達有  
之候儀トハ存候得共萬一未夕其儀無

之候ハ、其内御達可有之候間前書之  
日限教師出府ニ不差支様致度右ニ付  
拵合之廉モ不少候間別手組重立候者  
壹人早ニ開成所へ御差出有之候様致  
度尤右之趣較島誠藏殿へ及御内懸合  
候處病氣引込中ニ付貴様ヨリ可得御  
意旨被申越如此御座候以上

辰  
十二月廿八日

内田恒次郎殿

杉浦武三郎

来正月五日佛國教師壹人開成所へ御  
呼寄ニ付為護衛別手組相詰候積御伺  
濟相成候間 行政官ヨリ達可有之候  
得共出府日限護衛不差支様云ニ被御  
申越候趣承知然ル處當時出府之外國

人護送ヲ始宿寺勤番等人数引足兼候  
程之義ニ付別手組差出候義ハ差支申  
候併護衛無之ヲハ御差支ニモ可相成  
就シハ行政官支配等多人數有之趣  
ニ付右之内ヨリ護衛被仰付候方哉ト存  
候此段及御報候也

辰十二月廿八日

杉浦武三郎様

内田恒次郎

御書面之趣致承知候別手組御廻之方  
差支候上ハ何ト歎致勘辨可申候得共  
月迫之折柄取計方急速ニハ難行届處  
教師出府日限差迫罷在差向差支候間  
追テ再伺相濟候迄免ニ角御操合御廻

レ相成候様致度尤人數之義ハ貳人ワ  
三番泊ニテ都合六人之見込ニ有之  
候此段再應及御掛合候也

辰十二月廿九日

御書面之趣ハ事實御差支トノ  
儀無據次第ニ付操合別手差出  
レ可中間御局重立候者壹人為

打合當局へ御差出有之度尤  
行政官其外ヨリ御人操相成候  
ハ御人少之處故別手組ハ御  
差戻レ有之候様存候此段及御  
挨拶候也

東京府

東京運上所

御詰合中

開成所

佛語教師プーセー儀今日ホタル館迄  
 相越明五日開成所へ引移候積り有之  
 候處右ハ何字頃出張致シ候哉何共乍  
 御手數ホタル館へ御聞合之上相分次  
 第夜中ニテモ御申越被下度尤人足賃



銀之儀ハ當局ニテ差出可申候此段御  
頼申入候也

巳  
正月四日

英語教師トシテバ  
リト申者ヲ英  
公使ヨリ差出右ハ  
試ノタメ先ツ六  
月ト期限ヲ定メ  
月給貳百五十弗  
ニテ相雇候積リニ  
僱右英人來ル五  
日東京へ罷越度  
旨申居候部屋ハ  
三ツ入用ト申事  
ニ付最早御用意  
有之候哉五日ニ  
差越候テモ御差  
支無之哉其前ニ  
御申



九月廿二日

越可被成候此段申入候也

金川縣

己正月二日

知事

内田恒次郎殿

神奈川縣

開成所

知事御中

内田恒次郎

英語教師トシテバリート申者英公  
使ヨリ差出候ニ付御雇之積リ来ル五  
日東京へ罷越度旨申聞候ニ付部屋用  
意差支無之哉之趣御申越被成承知仕候然

大島南校



ル處未夕用意相調不申候間早々手當  
等致シ委細之義知學事等へ申立之上  
否從是御挨拶可仕候也

己正月三日

猶以此度大學校御開費ニ付土佐中  
納言知學事秋月右京亮判學事内田  
恒次郎權判事右之通被 仰付候ニ  
付御心得迄申進置候也

日本政府ト英人ナリタルバ

一君トノ條約

一右ナリタルバ一君雇日當日

リ六ヶ月ノ間日本江戸學校ノ英語

教師トシテ日本政府ノ為メニ務ム

ヘシ

一日本政府ヨリ右ナリタルバ

君ニ一ヶ月二百五十弗宛ノ給料ヲ  
拂フベシ尤此拂ハ毎月末ノ日ニ渡  
スヘシ

一日本政府石ナリメルパ  
一ノ家屋ヲ供スベシ

右家屋トハ

休息ノ間一ツ 仕事部屋一ツ  
食事ノ間一ツ 勝手方一ツ

召仕者部屋等

但一切器物僕從日用品等ハ

リ一君自ラ相拂可申事

一授業之規則等ハ學校委任ノ者ト談

判ノ上取定メ可申事

明治二年己巳正月

細川潤次郎

内田恒次郎

東京運上所

開成學校

判事御中

權判事

當局御雇佛國教師護衛之為別手組六  
人舊臘中ヨリ御廻之相成居候處又候  
英國教師壹人同様御雇ニ相成候ニ付  
護衛人數引足兼候間今貳人御操合御

廻レ相成候様致度尤兼テ御申越之趣  
モ有之候間何レ勘辨之上取計可申上  
存候依之此段及御掛合候也

巳正月

開成所

東京府

判事御中

判事

開成所御雇教師護衛御差支上ノ趣  
以テ御懸合之次第モ有之候ニ付其御  
場所御人操出来迄之處運上所附属別  
手組八人急御貸渡申置候處今般別手  
組改草致レ候ニ付テハ書面之者明日

中當方へ御差戻可被成候自然御差支  
之義モ候ハ、右人負改テ其御場所へ  
御引渡可申間其段 行政官ヨリ東京  
府拙者へ御沙汰相成候様至急御取計  
有之度此段御相談旁得御意候否哉御  
即報可被下候也

巳三月廿六日

御書面之趣承知致シ候然ル處  
外國人之義ニ付為一日トモ護  
衛無之テハ差支候ニ付急速御  
差戻候義ハ難相成兼テ申立置  
候義モ有之候間猶御申越之趣  
ヲ以至急可申立ト存候依之今  
暫之處御猶豫有之度此段及御  
答候也

開成學校

開成學校

權判事

己  
三月廿六日

外國官

御中

内田恒次郎

米人フルベツキ義彌以當學校へ御雇  
之積御決定ニ付拙者為引合来ル十九  
日廿日之内第一字ヨリ二字迄之間ホ  
テルへ相越可申間在館致レ候様兼テ

大正九年

フルベツキへ御申入被置度若同人差  
支之筋モ候ハミ其旨御申越有之候様  
致シ度此段御断旁及御達候也

己三月

外國官

開成学校

判事御中

權判事

以書狀致啓上候然ハ米人フルベツキ  
義去月廿九日當校へ引移モ相濟追  
教授モ相始度就テハ兼テ御相談モ致  
置候條約其外元濟等最早御取極相成

候義ニ候ハミ早々御申越有之度左モ  
無之候テハ諸事取懸リ兼候間此段御  
懸合旁得御意候也

己四月

米人フルベツキ給料之義再應御懸合  
之旨承知致シ候然ニ右月給ハ年中十  
二ヶ月五千枚之割ヲ以洋銀四百十六  
枚六合七夕宛差遣候テ可然様當官評  
決相成候間此段及報告候也

四月廿九日

外國官

開成學校御中



日本政府之代タル内田恒次郎君  
及細川潤次郎君トジ、エフ、フエ  
ルベツキ君尤之約定取扱書

第一ヶ條

一、ジ、エフ、フエルベツキ君東京學校  
ニ於テ諸學科傳習之タメ教師ヲ任  
セラレタリ

第二ヶ條

一 日本政府ヨリフエルベツキ君へ左ノ通典フベレ第一歐羅巴形建家ヲ設ケ相渡スヘシ尤家財器具食料等之儀ハ同人關係ナルベシ

第三ヶ條

一 フエルベツキ君月給之儀ハ年中十二ヶ月洋銀五千弗之割ヲ以一ヶ月四

拾六弗六十七セント之處四百拾六弗宛日本月末ニ相渡シ六十七セントハ纏置末月ニ至一時ニ可相渡事

第四ヶ條

一 給料相渡シ候節ハ洋銀ナリトモ洋銀札ナリトモ當人之意ニ任スヘシ

第五ヶ條

一 フエルベツキ君家族費トシテ外國

官ニ於テ洋銀千二百弗借受ケラレ候ニ付給料之内毎月二百弗宛償ルベキ事

第六ヶ條

一此約定ハ明治二年四月朔日西洋千八百六十九年五月十二日ヨリ六ヶ月ヲ期トスベキ事

第七ヶ條

一若日本政府ニ於テ差支出来致シ此約束ヲ期限前ニ廢スル時ハ六ヶ月分ノ給料ヲ集メ同人へ相渡候得共償フ分ハ相濟ス可キ事

第八ヶ條

一日本政府ニテ同人儀ヲ約定期限之後猶頼置ニト欲スル節ハ一ヶ月前ニ右之趣同人へ知ラセ可申事

大學南校

細川潤次郎

内田恒次郎

佛語教師ガ口一義ニ付委細御申越之  
通至極人物モ宜者ニ付給料之義ハ  
一七一同様ニ取極可申哉之由承知仕  
候右ハ差掛リ入用之教師ニ付プ一  
同様御取極被下度當時半年斗リ之約  
束ニテ御雇入之儀都合宜候間来ル五  
月朔日ヨリ六ヶ月ト相定メ度且又條

大學南校

約之義先前プーセー之振合ヲ以爲取  
替申度候依之下案爲念御廻レ申候間  
委細同人へ御申聞早速御報可被下候  
以上

四月廿日

開成學校

權判事

寺嶋陶藏様

此度佛學教師壹人御雇入伺濟相成候  
ニ付神奈川縣へ掛合同所滞在之佛人  
ガ口ト申者談判相成別紙約定書翻  
譯下案先前之振合ニテ同所ヨリ差越  
候間右之通取極御雇入可仕此段御打  
合申候也

四月廿六日

開成學校

外國官

御中

佛國教師ガロート申者御雇入談判相  
 成候ニ付テハ先前之振合ヲ以神奈川  
 縣ヨリ差越候約定書翻譯下案之寫ヲ  
 以御懸合之趣致承知候右ハ於當官ハ  
 違存無之候間其御方ニテ可然御取極有  
 之度此段及御答候也

四月廿九日

外國官

開成學校

開成學校

御中

約定書

日本政府ニ代テ内田恒次郎君及  
ヒ細川潤次郎君アリヒクトル  
ガロ一君ト契約スル所ノ個條左  
ノ如シ

第一ヶ條

一江戸學校ニ於テ法朗西語學ヲ教授

大學内校

ロニカ為メガロリ君ヲ以テ教師ニ  
任ス

第二ヶ條

一日本政府ニテ歐羅巴人生活ニ適宜  
スル居宅ヲガロリ君へ貸渡ス可シ  
而メ財物資養ニ至テハ與カラス日  
本ノ月末毎ニ給料トメ墨西哥ドル  
二百五十枚ヲ同人へ渡ス可シ

第三ヶ條

一ガロリ君ノ望ニ任セ墨西哥ドル亦  
ハ其ノ日ノ為替相場ヲ以テ一分銀  
ヲ渡ス可シ

第四ヶ條

一右契約ハ明治二年五月一日ヨリ始  
リ六ヶ月間ヲ以テ期限トス

第五ヶ條



一若日本政府ニ於テ故アリテ右契約  
ノ期未滿半ニメ廢止スルモ契約ノ  
如ク期限迄ノ給料ヲガロシ君へ渡  
ス可シ

第六ヶ條

一教授ニ關スル規則并勤務ノ時制ハ  
互ニ許諾シテ定ム可シ

於横濱千八百六十九年第六月二

日二通認ム

細川潤次郎

内田恒次郎

大學校長

大學南校

當校教師給料洋銀札ヲ以請取方之義  
當四月中御掛合相濟居然ル處其節御  
含迄ニ申進置候教師貳人之義月俸等  
條約相濟候ニ付壹人ハ壹ヶ月四百拾  
六弗ツ、四五貳ヶ月壹人ハ同貳百五  
拾弗ツ、五月分月末ニ至受取度旨申  
立置候就テハ前條教師同様洋銀札ヲ

大學南校

開成學校

以テ御渡相成候義トハ存候得共御心得迄此段申入候也

五月十七日

開成學校

會計官

御中

Handwritten notes and signatures in the center of the page, including a large signature and smaller text.

濟相成居候ニ付兼テ横濱表ニ罷在候  
米人タムソシト申者可然者之由ニ付  
此度當學校へ雇入申度就テハ同人へ

大正九年

開成學校

以テ御渡相成候義トハ存候得共御心得迄此段申入候也

五月十七日

開成學校

會計官

御中

御中

先般並許出考節可人

先般並許出考節可人

先般並許出考節可人

先般並許出考節可人

先般並許出考節可人

先般並許出考節可人  
濟相成居候ニ付兼テ横濱表ニ罷在候  
米人タムソント申者可然者之由ニ付  
此度當學校へ雇入申度就テハ同人へ

開成學校

以テ御渡相成候義トハ存候得共御心得迄此段申入候也

五月十七日

開成學校

會計官

御中

外國官

開成學校

判事御中

權判事

先般英語學教師兩人雇増之義御下知  
濟相成居候ニ付兼テ横濱表ニ罷在候  
米人タムソント申者可然者之由ニ付  
此度當學校へ雇入申度就テハ同人へ

開成學校

右之段早速御懸合被下度此段得御意  
候也

五月十六日

英語學生徒追々相増教師増人之義御  
同濟ニ相成候ニ付當港在留米人タム  
ソソ御雇入可相成儀ニ付云々御申越  
之趣承知依之當人へ及引會候處當節  
當縣在留へポソト申者歸國中ニ有之  
候間同人へ相談之上ニ無之候ヲハテ  
ハ挨拶致兼候ニ付差向御雇入之義ハ

相断候旨申立候間其段御承知有之度此  
段御報旁申進候也

五月廿三日

神奈川縣

開成學校

御中

米人ヲルベツキホレル滞在中之入費  
ハ御局ニテ御仕拂被成候得共以後同  
人進退年限等之義ハ都テ當校ニテ決  
定可致旨御報之趣致承知候右ハ至極  
御尤之義ニ付御申越之通當校ニ於テ  
夫ニ處置可致候回答申入候也

五月十九日

開成學校

外國官

御中

以書狀致啓上候然ハ當校英學教師手  
足兼候ニ付兼テ御檢印濟之通猶増入  
御雇入仕度就テハ其地在留英人々一  
エル本町通り六拾番<sub>下</sub>居<sub>ル</sub>者教授志願  
之由ニテ當校へ罷出候ニ付一應面會  
仕候處至當之人物ニ相見候ニ付差向  
試トレテ二月ニ取極御雇入致度御



懸合申候否至急御申越有之度此段御  
頼旁得御意候以上

八月

開成學校

神奈川縣

御中

猶以月給之義ハ試之内貳百弗ッ、  
相渡度二ヶ月之後猶談判之上本條  
約可取替候間先仮雇之條約ニテ相  
試度左様御取斗可被下候以上

去月申入候英人メ一五ル義外務省へ  
モ打合之上彌以二三月御雇入之積致  
決定候ニ付早ニ出府之様御達被下度  
就テハ別紙條約書案差進候間同人へ  
御示被下異存モ無之候ハ、本書ハ先  
例之通出府次第當校ニ於テ為取替候  
積有之候間可然御引合之上否御申越

有之候様致度此段猶又申入候也

八月十三日

開成學校

神奈川縣

御中

日本政府ト英人メリエル君ト

條約

一右メリエル君試ノ為メニケ月ノ取

極ヲ以テ英語教師ニ命セラレ候事

一日本政府ヨリ右試ノ間ハ一ケ月ニ

二百ドルラルヅ、ノ給料ヲ拂フベシ

一給料ハ日本月末ノ日ニ拂フベシ故

開成學校

大學南校

二 雇日當只日本第八月十五日ヨリ定  
メ此月ハ日割ヲ以テ算計スヘシ

一 日本政府ハ右メシエル君ヘ一ノ家  
屋ヲ供スヘシ僕從其他室中器械道  
具類ハ一切メシエル君自ラ相辨ス  
ヘシ

一 二ヶ月ノ後ヲ引續キ教師ニ雇フニ  
キヤ否ヤ第二ヶ月目ノ末ニ決スヘ

シ給料ノ事亦同シ

一 校業ノ規則等ハ學校委任ノ者ヨリ  
取定メ談判可致候事

明治二年己巳八月 加藤大學大丞

内田大學少丞

大學南校

大學南校

ス井ツツル人

カゲルリト

右英語獨逸語等宜鋪音フルベツキ申  
立候ニ付御雇致度存候御差支ハ有之  
間鋪哉

英人

ウイケソン

大學南校

右バ—リ—御差戻相成候へハ其代人  
トシテ御雇ニ致度尤急速右治定無之  
候テハ不都合之段同人申出候間ハ—  
リ—御談判ヲ不待直様取極可申認得  
ニ有之候御差支有之間鋪哉

十月十九日

開成學校

外務省

御中

松平大學別當君秋月大學大監君  
仙石大學少監君及加藤大學大監  
君等日本政府ニ代リテ瑞士人  
ヨゴブ、ガデルリ—君ト取結フ條約  
左ノ如シ

第一條

一同君ヲ一千八百七十年第一月二十

大學別當

四日ヨリ同第七月二十四日迄六ヶ  
月ノ間大學南校獨逸語教師トシテ  
雇入候事

第二條

一同君雇入中西洋形ノ家羣一棟貸渡  
スベシ尤家財食料等ハ政府ニテ関  
係無之事

第三條

一同君俸給ハ一ヶ月洋銀二百元ト定  
メ日本ノ月末ニ可渡尤洋銀又ハ洋  
銀札共同君ノ意ニ任スベシ

第四條

一雇入期限不滿内ニ若シ日本府ニテ  
故障出来雇入相止候共期限丈之俸  
給ハ直ニ相渡可申事

第五條

一期限後猶可雇置見込之節ハ期限一  
ヶ月前ニ同君ハ其旨ヲ可示事

第六條

一學規其外傳習之事ニ付テハ都テ大  
學別當以下大少丞ヨリ談判ニ可及事

松平大學別當

秋月大學大監

仙石大學少監

加藤大學大丞

大學南校



大學南校

以書狀申入候貴君當學校之英語教師  
トレテ雇入可申哉之義ハ過日中御噺  
申置候通當時語學教師必用之場合候  
ニ付貴君一端歸坂之上今日り三十日  
之内ニ再ヒ當表へ出府被致候ハ、為  
試ニケ月雇入致シ其模様次第ニテ引  
續雇入相成候様申立取付可申ト存候

大學南校

尤大坂府ニ是迄在留被致候趣ニ付同  
所へ聞合候書状之返事ニテ故障無之  
節ハ前文之通取極可申事ニ存候此段  
申入置候也

十月

内田大學權大丞  
加藤大學大丞

アレキサンドル

ウイルソン君

日本政府英人アレキサンデル、ウイ  
ルソン君ト條約ノ事

第一ヶ條

一右ウイルソン君試トシテ三ヶ月取  
極ヲ以テ英語教師ニ命セラレ候事

第二ヶ條

一給料ノ儀者一ヶ月二百五十ドルヲ

ルト定メ毎月ノ終リノ日拂フベシ

第三ヶ條

一 雇日ノ初メハ當巳年十二月朔日八千  
百七十年正ト定メ給料此月ヨリ拂  
ト候事

第四ヶ條

一 日本政府ヨリウイイルソニ君へ一ノ  
家屋ヲ供ス若シ破損スル片ハ政府

ヨリ修理スベシ然レドモ室中器械  
道具僕従等ハ一切ウイイルソニ君自  
ラ相辨ズベシ

第五ヶ條

一 總テ學校ノ法則等ハ堅ク相守リ可  
申事且教場ノ規則等ハ學校委任シ  
者ヨリ取定メ談判可致候事

第六ヶ條

大學南校

一二ヶ月後引續キ教師ニ雇フベキヤ  
否ハ第二ヶ月目ノ末ニ決スベシ

十一月廿日

加藤大學大丞

内田大學権大丞

アレキサンデル、ウイリス

英語教師ハ一リ一義此程公使へモ談  
判之上當分燈明臺掛へ用ヒ試候筈ニ  
相成尤公使ヨリ右之趣當人へ相達候  
事ト存候依テ此段申入候也

十月廿三日

外務省

大少丞

大學南校

大學校

大少丞御中

以書狀申入候貴君此程燈明臺掛り下  
雇入相成候ニ付當學校引拂可申趣外  
務ヨリ達レ有之候ニ付已來教場へ出  
席被致候ニ忝及候此段學校長官大學  
別當ノ指揮ヲ受テ申入候也

十月廿七日

内田大學權大丞

加藤大學大丞

大學校

尚々引拂之義ハ御都合相整次第御  
取斗可有之存候也

當校御雇教師瑞士國人カデルリ一儀  
病氣ニ付當暮ヨリ春來ニ掛リ箱根湯  
治罷越度旨申出候如何取計可然哉御  
問合ニ及ニ候也  
已

十二月

大學南校

外務省御中

大學南校

御校御雇之教師瑞士國人カゲルリ一儀  
病氣ニ付當暮ヨリ春來ニ掛ケ箱根ハ  
湯治ニ罷越度旨申出候ニ付御掛合之  
趣致承知候右ハ無餘義事ニ候間前以  
太政官ハモ御申立驛遞司ハモ御申達  
有之候上附添人差添凡テ不都合無之  
様仕候得ハ差支無御座候此段及御回

大學南校

答候也

已

十二月十八日

外務省

大學南校御中

過日御雇教師カデルリ湯治へ罷越候旨

御懸合ニ及候処猶英人ウサルソ并

一ルモ同道罷越候趣申出候此旨モ御

達ニ及ヒ罷候也

已

十二月十九日

大學南校

外務省御中

大學南校



當校御雇教師三人病氣ニ付今般箱根  
湯治ハ相越度旨申出候依テハ印鑑等  
御渡ニ相成候儀ニ候哉宿驛人馬纏立  
等之儀ハ取極次第御達可申卜存候依  
之當校々掌一人差出候間右道中心得  
方振合等委細御教答有之度存候也

己十二月十九日

大學南校

驛遞司

御中

瑞士國人

一カデルリ

今般箱根芦ノ湯入湯願出候ニ付道中  
人馬繼立等ノ儀ハ過刻校掌ハ委細御  
談ニ致承知候然ル處右場所ニハ  
何レニモ其御省ヨリ並山知縣事等ハ  
御達ニモ相成候儀ニ可有之哉左モ無

大學南校

大學南校

大學南校

之候テハ參着之上外國人自儘ニ旅宿  
申付候儀ニテモ彼是不都合之場合モ  
有之候間是又一應御問合ニ及ヒ候也

已

十二月十九日

大學南校

驛通司 御中

追而當人ハヲシノ湯ト申出候得共  
多分芦ノ湯ノ誤傳ト存候萬一ヲシ

ノ湯ト申場所所有之候事ナレハ其方  
ハ御達有之度候也

御書面湯治場所ノ儀ハ當司關係  
ニ無之横濱在留ノ外國人毎々同  
所へ湯治トシテ罷越候間神奈川  
縣へ御問合有之候ハ、達ニ方振  
合相分り可申哉ト存候此段及御

大學南校

挨拶候也

驛通司

當校御雇教師瑞士國人カデルリ儀  
 箱根、ノ湯へ入湯罷越度三四日之内  
 出立致度旨申出候就テハ當校、掌使  
 部等差添遣ニ候積候有之候得共右ハ  
 御藩御支配地ニ有之候哉又ハ並山縣  
 支配ニ有之候哉御藩御支配地ニ有之  
 候ハ、右場所へ御遣旅宿等無差支様

大學南校

御取斗有之度御頼申進候也

巳

十二月廿日

大學南校

小田原藩

御中

追面日敷無之儀ニ付右場所へ御達

シハ附添参り候枝掌へ御添書被下候

手續相成候ハ、猶更都合宜敷候事

大學南校

御當校御雇教師瑞士國人カテルリ  
儀箱根芦ノ湯へ入湯罷越度三四日之  
内出立致ニ度旨申出候就テハ御當校  
校掌衆使部等御差添被遣候御積リニ  
御座候得共右ハ當藩支配地ニ有之候  
哉又ハ韭山縣支配ニ有之候哉當藩支  
配地ニ有之候ハ、右場所へ相違旅着

大學南校

寺無差支様取斗候様御達之趣承知仕  
候右ハ當支配地ニ付明日ニモ在所表  
ハ可申遣候右為御請如此御座候以上

已

小田原藩

十二月廿日

栗田倍圭

尚以日數モ無御座候儀ニ付右場所ハ  
之違ハ御附添之校掌衆ハ添書差上候

手續相成候得ハ猶更御都合宜敷旨是  
又承知仕候就テハ彼地ハ申遣置候間  
御附添之衆小田原宿問屋ハ右之段被  
仰付候得ハ於彼地添書差上候様可仕  
候以上

大學南校

大學南校

先觸

一駕籠

壹拵

カデルリ

大學南校御雇  
瑞士國人

此人足 四人

一荷物

壹荷

此人足 壹人

大學南校



大學南校

附添  
大學南校之學

加藤清三郎

同  
日使部

一兩掛 戴荷 佐野祿七郎

此人呈戴人 日 日

野口源次郎

小者

壹人

右ハ来ル廿五日東京南校出立箱根芦  
之湯場迄相越候ニ付書面人足差出御  
定賃錢請取之宿驛渡船場其外無差支  
繼立可申候此先觸芦ノ湯場ニ於テ重  
立候役人方ハ可相届置者也

巳

十二月 大學南校

大學南校

大島南村

呂川宿ヨリ  
箱根湯治湯迄

右宿之間屋  
役人中

一  
一  
一  
一